www.elpais.com

EL PERIÓDICO GLOBAL EN ESPAÑOL

LUNES 20 DE MAYO DE 2013 | Año XXXVIII | Número 13.109 | EDICIÓN NACIONAL | Precio: 1,30 euros



Mourinho está acorralado en el Real Madrid

- Hoy, junta directiva. El club blanco decide sobre el futuro del técnico portugués
 Celebración del Barça. El equipo azulgrana recibe el trofeo de campeón de Liga
- Pedrosa, como pez en el agua. Bajo la lluvia, se impone en Le Mans

Alemania se aferra a la austeridad con críticas al BCE y Francia

El Bundesbank ataca la bajada de tipos y reclama rigor fiscal a París

CLAUDI PÉREZ, Berlín

Alemania está convencida de su receta de austeridad más reformas. Y eso dificilmente va a cambiar. Fuentes consultadas en Berlín, del más alto nivel, sugieren que la política económica europea se puede suavizar en función de las elecciones alemanas de

La venta de mujeres sirias se extiende entre los refugiados

DAVID ALANDETE, Ammán

Reem, refugiada siria de 16 años, tuvo que casarse en febrero en Jordania con un saudí de 70 años que ofreció a su familia 2.200 euros. Su caso no es excepcional. La miseria azota a los refugiados sirios, que ya son más de 1,5 millones. "Tuve que sacrificarme", dice, resignada, Reem. PÁGINA 4

La trata de blancas se salda con solo nueve condenas en dos años

MARÍA R. SAHUQUILLO, **Madrid**

El delito de trata de personas con fines de explotación sexual, incorporado al Código Penal hace dos años, ha servido para condenar solo a nueve personas. La dificultad de probar los hechos con el testimonio de las afectadas impide las condenas. PÁGINA 34

septiembre y del devenir de la crisis, pero poco más. No habrá giros radicales. Si alguien tenía las expectativas puestas en el resultado electoral para vivir una refundación de la política económica en la UE, puede olvidarse. Los programas y, sobre todo, las convicciones de los grandes partidos apenas difieren en los aspectos fundamentales. A Alemania le fue bien con las reformas, y a Europa también le va a ir bien. Ese es el único camino.

Y si hay efectos colaterales como la creciente germanofobia, Berlín lo tiene claro: "Es más fácil aplicar medidas dolorosas acusando a un enemigo externo que hablar a las claras de lo que hay que hacer para dejar atrás las dificultades. Si hay que culpar a Alemania, estamos dispuestos a aceptarlo", aseguran fuentes de Berlín. Este diario también contactó con media docena de analistas y economistas. La conclusión es parecida: todo seguirá igual. Por otra parte, el presidente del Bundesbank, Jens Weidmann, criticó ayer al BCE por bajar los tipos de interés y a Francia por la prórroga concedida para ajustar su déficit. PÁGINAS 2 Y 3



NADAL VUELA A PARÍS TRAS ARROLLAR A FEDERER. A una semana de Roland Garros, el español abrumó ayer al suizo (6-1 y 6-3) en el Masters de Roma. Tras siete meses lesionado, el número cuatro vive un sueño: nadie ha ganado este año más títulos (seis) ni a más tenistas del top-10 (nueve) que él./gabriel bouys (AFP) PÁGINA 52

"Carballo me destrozó la vida cuando abusó sexualmente de mí"

Una exgimnasta denuncia al exseleccionador español por agresiones cuando era menor
La policía le da "total veracidad"

AMAYA IRÍBAR, Madrid

La denuncia de una exgimnasta por abusos sexuales continuados contra Jesús Carballo, de 69 años, seleccionador nacional durante 35, sacude al deporte. Los hechos ocurrieron a finales de

los setenta, cuando la deportista tenía entre 12 v 15 años, v va han prescrito. El informe policial, al que ha tenido acceso EL PAÍS, los considera "totalmente veraces". La denunciante tiene ahora 48 años, fue olímpica y quiere mantener el anonimato por razones familiares. "Carballo me destrozó la vida cuando abusó sexualmente de mí. Las consecuencias las sigo padeciendo", afirma. Carballo, que ha sido apartado por el Consejo Superior de Deportes, niega los hechos a través de sus abogados. PÁGINAS 56 Y 57



El juez busca el origen del dinero que el PP pagó a sus dirigentes

El presidente del Senado declara hoy

El juez Pablo Ruz, que investiga la supuesta financiación ilegal del PP a raíz de los papeles del extesorero Luis Bárcenas publicados por EL PAÍS, busca el origen del dinero recibido por seis cargos populares. A lo largo de esta semana, el magistrado tomará declaración a los dirigentes que han

admitido haber cobrado tales remuneraciones. Una comisión judicial interrogará hoy en el Senado a Pío García Escudero, presidente de la institución. Los investigadores sospechan que Bárcenas administraba una caja b para ocultar al fisco estos pagos irregulares. PÁGINA 11